

Fecha de aprobación: 23/06/2023

Guía docente de la asignatura

Alemán II (238112C)

Grado	Grado en Turismo	Rama	Ciencias Sociales y Jurídicas				
Módulo	Idioma Moderno Aplicado al Sector Turístico	Materia	Idioma Moderno II (Francés - Alemán)				
Curso	2º	Semestre	2º	Créditos	6	Tipo	Obligatoria

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

Haber cursado la asignatura Alemán I

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

- Lengua alemana general
- Medios de comunicación
- Medios de transporte
- Hoteles

COMPETENCIAS GENERALES

- CG4 - Conocimiento de una lengua extranjera.
- CG7 - Resolución de problemas.
- CG12 - Trabajo en un contexto internacional.
- CG13 - Habilidades en las relaciones interpersonales.
- CG14 - Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad.
- CG21 - Conocimiento de otras culturas y costumbres.
- CG22 - Iniciativa y espíritu emprendedor.
- CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE12 - Manejar técnicas de comunicación.
- CE23 - Reconocer los principales agentes turísticos.



- CE41 - Trabajar en inglés/francés/alemán como lengua extranjera.
- CE42 - Comunicarse de forma oral y escrita en una segunda lengua extranjera.
- CE43 - Trabajar en medios culturales diferentes.
- CE44 - Comprender la información fundamental que se transmite en textos orales comunes, relacionados con la vida cotidiana y los acontecimientos turísticos.
- CE45 - Comunicarse en la mayoría de las situaciones que pudieran surgir mientras se viaja en una región en la que se habla la lengua meta.
- CE46 - Comprender textos escritos que estén compuestos mayoritariamente por expresiones frecuentes y estén relacionados con temas de actualidad o bien cercanos a los propios intereses en el mundo del turismo.
- CE47 - Ser capaz de participar de manera espontánea en conversaciones sobre temas cotidianos o cercanos a los propios intereses.
- CE48 - Conocer las diferencias entre los sistemas lingüísticos de la lengua materna y la extranjera, así como sus implicaciones de cara a la producción y recepción de textos en la otra lengua.
- CE49 - Conocer y manejar obras de referencia ¿diccionarios, manuales de gramática, recursos de Internet que favorezcan el aprendizaje autónomo de la lengua extranjera.

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENERALES

- CG04 - Conocimiento de una lengua extranjera.
- CG07 - Resolución de problemas.
- CG12 - Trabajo en un contexto internacional.
- CG13 - Habilidades en las relaciones interpersonales.
- CG14 - Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad.
- CG21 - Conocimiento de otras culturas y costumbres.
- CG22 - Iniciativa y espíritu emprendedor.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE12 - Manejar técnicas de comunicación.
- CE23 - Reconocer los principales agentes turísticos.
- CE41 - Trabajar en inglés/francés/alemán como lengua extranjera
- CE42 - Comunicarse de forma oral y escrita en una segunda lengua extranjera
- CE43 - Trabajar en medios culturales diferentes
- CE44 - Comprender la información fundamental que se transmite en textos orales comunes, relacionados con la vida cotidiana y los acontecimientos turísticos
- CE45 - Comunicarse en la mayoría de las situaciones que pudieran surgir mientras se viaja en una región en la que se habla la lengua meta
- CE46 - Comprender textos escritos que estén compuestos mayoritariamente por expresiones frecuentes y estén relacionados con temas de actualidad o bien cercanos a los propios intereses en el mundo del turismo
- CE47 - Ser capaz de participar de manera espontánea en conversaciones sobre temas cotidianos o cercanos a los propios intereses
- CE48 - Conocer las diferencias entre los sistemas lingüísticos de la lengua materna y la extranjera, así como sus implicaciones de cara a la producción y recepción de textos en la otra lengua
- CE49 - Conocer y manejar obras de referencia ¿diccionarios, manuales de gramática, recursos de Internet que favorezcan el aprendizaje autónomo de la lengua extranjera



COMPETENCIAS TRANSVERSALES

- CT03 - Aprender a comunicarse con fluidez en un entorno y a trabajar en equipo, tanto en un contexto nacional como en un contexto internacional.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Adquisición de conocimientos de la lengua alemana mediante la elección de ámbitos comunicativos profesionales propios de la actividad turística y empresarial.
- Conocimiento del funcionamiento de los medios de comunicación y medios de transporte asociados al sector turístico.
- Potenciar la autonomía del aprendizaje por parte del alumno, así como la utilización de las TIC.
- Adquisición, al finalizar el curso, del nivel de competencia comunicativa A1 según el "Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas".
- Responder a las necesidades de formación existentes facilitando el conocimiento de instrumentos útiles para la toma de decisiones en el contexto actual del turismo.
- Homogeneizar la transmisión del conocimiento en materia de turismo evitando la fragmentación de los contenidos a impartir por excesivas áreas de conocimiento.

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

El alumnado seguirá desde el tema 9 (incluido) del manual "Das Leben – Deutsch als Fremdsprache. A1" para alcanzar el nivel A1.

TEMARIO TEÓRICO:

Temas de 9 a 16 (Das Leben – Deutsch als Fremdsprache. A1):

Tema 9. Zuhause

- über Wohnungen sprechen
- eine Wohnung beschreiben und kommentieren
- über Möbel sprechen,
- sagen, wie man etwas findet

Tema 10. Familie Schumann

- (m)eine Familie beschreiben
- über einen Familienbetrieb sprechen
- nach Familienmitgliedern fragen

Tema 11. Viel Arbeit

- über Berufe und Ausbildung sprechen
- über Tätigkeiten und Arbeitsorte sprechen
- sagen, was man beruflich gemacht hat
- Berufsbezeichnungen

Tema 12. Essen und trinken

- Lebensmittel einkaufen
- sagen, was man gern/lieber/am liebsten mag/isst/kauft
- über Rezepte und Zutaten sprechen

Tema 13. Fit und gesund

- Über Sportarten sprechen
- Körperteile nennen
- über Gesundheit und Krankheit sprechen



- Anweisungen und Tipps geben
- Tema 14. Voll im Trend
- über Kleidung, Farben und Größen sprechen,
 - über Kleidung im Beruf sprechen
 - Gefallen und Missfallen ausdrücken
 - Kleidung kaufen
- Tema 15. Jahreszeiten und Feste
- ein Fest beschreiben und planen
 - einen Wetterbericht verstehen
 - über das Wetter sprechen
 - etwas vergleichen
 - Smalltalk
- Tema 16. Ab in den Urlaub!
- über Urlaubsaktivitäten sprechen
 - über Reiseziele sprechen
 - einen Urlaub planen
 - eine Postkarte schreiben

PRÁCTICO

Las prácticas se basan en el libro "Das Leben – Deutsch als Fremdsprache A1" (Ed. Cornelsen) y se realizarán actividades de comprensión lectora y auditiva así como ejercicios de estructuras y vocabulario. Por motivos didácticos y prácticos se fomenta el trabajo en grupo (de dos, tres o más, según el carácter de cada ejercicio). Asimismo, se elaborarán diálogos y textos, principalmente paralelos a los modelos y el temario utilizados en el libro.

Para alcanzar los objetivos de esta asignatura, se cuenta con la participación activa del estudiante en clase así como con el aprendizaje autónomo del mismo en casa (preparación de temas y tareas en casa, exposición y corrección en clase). Se recomienda descargarse la app "PagePlayer" de Cornelsen para tabletas y móviles que ofrece material adicional al libro "Das Leben" y sirve como refuerzo y/o repaso de gramática, vocabulario, pronunciación, comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión escrita, entre otros.

Las clases se impartirán en lengua alemana, salvo en aquellos casos en los que se requiera el uso del español.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

Das Leben – Deutsch als Fremdsprache A1 (Ed. Cornelsen)
Kurs- und Übungsbuch. Inkl. E-Book und PagePlayer-App
ISBN: 978-3-06-122089-1

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Fandrych, Christian y Ulrike Tallowitz (2013): Klipp und Klar. Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch. Stuttgart: Klett.
- Fandrych, Christian y Ulrike Tallowitz (2014): Klipp und Klar. Gramática práctica de alemán A1-B1. München: Klett.
- Haensch, Günther y Heinz Müller (1998): Langenscheidts Handwörterbuch Spanisch. Berlín: Langenscheidt.



- Luscher, Renate (2002): Deutsch als Fremdsprache. Übungsgrammatik für Anfänger. Ismaning: Hueber.
- Reimann, Monika (2016): Gramática esencial del alemán. Ismaning: Hueber.

ENLACES RECOMENDADOS

- DWDS. Wörterbuch (diccionario): <https://www.dwds.de>
- Duden. Wörterbuch (diccionario): <https://www.duden.de/woerterbuch>
- Pons. Wörterbuch Spanisch - Deutsch (diccionario bilingüe): <https://de.pons.com/%C3%BCbersetzung/spanisch-deutsch/diccionario>
- Linguee. Wörterbuch Spanisch - Deutsch (diccionario bilingüe): <https://www.linguee.es>
- DW. Deutsch lernen (aprender alemán online): <https://www.dw.com/cda/de/deutsch-lernen/s-9095>
- Goethe Institut. Deutsch üben (practicar alemán): <https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html>

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Docencia presencial en el aula
- MD02 - Estudio individualizado del alumno, búsqueda, consulta y tratamiento de información, resolución de problemas y casos prácticos, y realización de trabajos y exposiciones.
- MD03 - Tutorías individuales y/o colectivas y evaluación

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

Nota: Los alumnos que ya posean un nivel A1 de alemán (según el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas) tendrán que demostrar con documentos oficiales dicho nivel. El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de 0 a 10 según lo establecido en el RD 1125/2003, de 3 de septiembre, por el que se establece el sistema de créditos y sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en territorio nacional.

La nota final será el resultado de la suma de las siguientes evaluaciones (evaluación continua):

Examen escrito: 70%. Esta prueba se compone de las siguientes partes: (1) comprensión auditiva, (2) comprensión lectora, (3) ejercicios de gramática y de vocabulario, (4) expresión escrita.

Trabajo desarrollado por el estudiante durante el curso: 30%. La evaluación incluirá:

- Ejercicio de expresión oral y pronunciación
- Trabajos escritos de redacción
- Participación activa en clase

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

La evaluación extraordinaria consistirá en un examen con la misma estructura y contenidos que el diseñado para la evaluación continua. El examen será el 100 % de la calificación de la



asignatura y constará de las mismas competencias que el examen perteneciente a evaluación continua. Si el alumnado no puede asistir a las clases se recomienda que se ponga en contacto con el profesorado.

El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de 0 a 10 según lo establecido en el RD 1125/2003, de 3 de septiembre, por el que se establece el sistema de créditos y sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en territorio nacional.

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

Aquellos alumnos a los que resulte imposible seguir el sistema de evaluación continua por razones justificadas podrán solicitar acogerse a la evaluación única final. Tal y como se recoge en la Normativa de Evaluación y de Calificación de los Estudiantes de la Universidad de Granada, aprobada por Consejo de Gobierno en su sesión extraordinaria de 20 de mayo de 2013, los estudiantes que acrediten motivos justificados para podrán acogerse a la evaluación única final, siempre y cuando lo soliciten a la Dirección del Departamento en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura, alegando y acreditando las razones que le asisten para no poder seguir el sistema de evaluación continua, y su solicitud sea aceptada. Si, transcurridos diez días de la solicitud, el estudiante no ha recibido respuesta expresa y por escrito del/de la Director/a del Departamento, se entenderá que esta ha sido desestimada. En caso de denegación, el estudiante podrá interponer, en el plazo de un mes, recurso de alzada ante el Rector, quien podrá delegar en el Decano o Director del Centro, agotando la vía administrativa.

La evaluación única final consistirá en un examen con la misma estructura y contenidos que el diseñado para la evaluación continua. El examen será el 100 % de la calificación de la asignatura y constará de las mismas competencias que el examen perteneciente a evaluación continua. Si el alumnado no puede asistir a las clases se recomienda que se ponga en contacto con el profesorado.

El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de 0 a 10 según lo establecido en el RD 1125/2003, de 3 de septiembre, por el que se establece el sistema de créditos y sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en territorio nacional.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Las clases se impartirán en lengua alemana, salvo en aquellos casos en los que se requiera el uso del español.

